

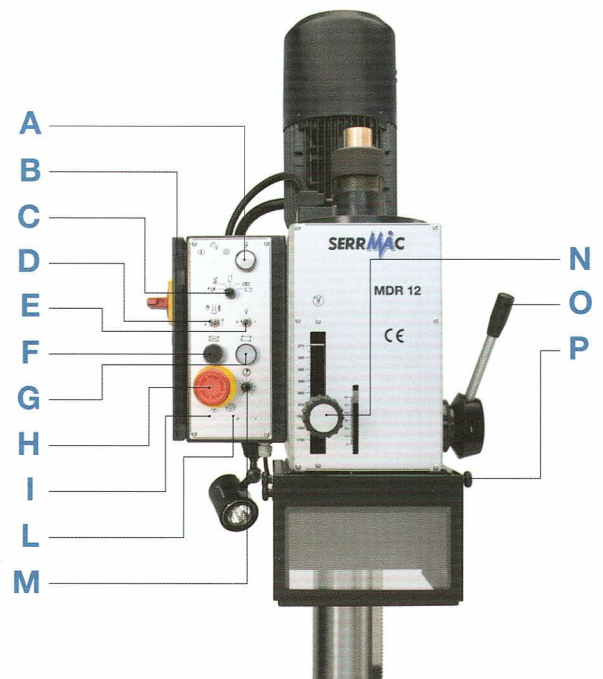
DATI TECNICI

TECHNICAL DATA

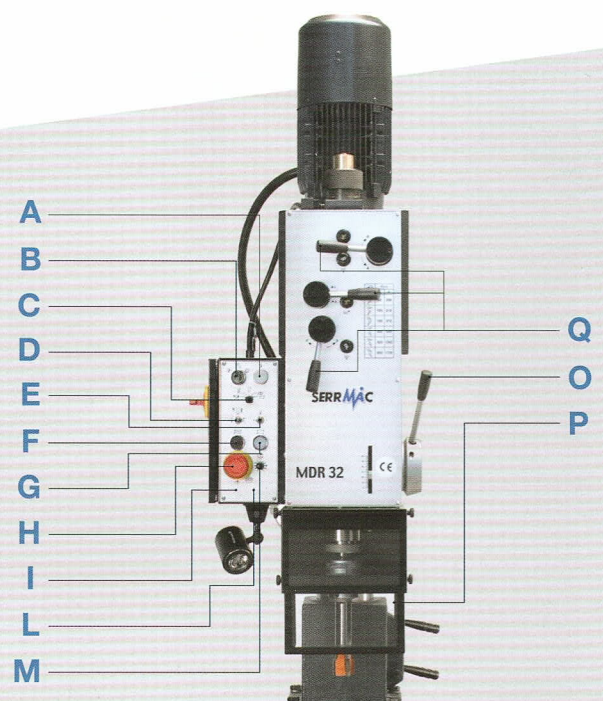
MDR

MDR 12/16/22

	ITA	ENG
A	Macchina in tensione	Machine electrically coupled
B	Impianto refrigerante	Coolant system
C	Selettore a 5 posizioni: 1 Ciclo prova ad impulsi 2 Ciclo manuale con comando mediante leva sensitiva 3 Ciclo di lavoro singolo 4 Ciclo di lavoro temporizzato 5 Ciclo di lavoro continuo	Positions selector switch: 1 Testing cycle by electronic impulse 2 Manual cycle by sensitive lever with reversing control 3 Single work cycle 4 Work cycle with programmed time dwell 5 Continued work cycle
D	Avanzamento canotto mandrino	Spindle up-down manipulator
E	Lubrefrigerazione nebulizzata	Coolant unit by spraying nozzle
F	Fine ciclo	Cycle-end
G	Inizio ciclo	Cycle-start
H	Emergenza	Emergency push-button
I	Ciclo singolo o continuo tavola rotante	Single or continued work cycle for rotary table
L	Abilitazione tavola rotante	enable of the rotary table
M	Temporizzatore	Time dwells selector switch
N	Leva variazione giri mandrino	Spindle RPM changing levers
O	Leva sensitiva	Sensitive fever with movement inversion
P	Pomello regolazione corsa di lavoro	Work stroke control roundgrip
Q	Leva cambio velocità mandrino	Spindle RPM changing levers



MDR 32



Valori indicativi per filettare con maschi HSS

Indicative data for tapping with HSS screw-taps

Velocità di taglio in metri al minuto primo

Cutting-speed in meters/min

Giri al primo del mandrino per i metalli più correnti

Spindle RPM for the most employed materials

Metalli Metals	Velocità di taglio Cut speed	Giri al primo per filettature metriche ISO Turns per minute for ISO metric threading																											
		M1	M1,1	M1,2	M1,4	M1,6	M1,8	M2	M2,2	M2,5	M3	M3,5	M4	M4,5	M5	M6	M8	M10	M12	M14	M16	M18	M20	M22	M24	M27	M30	M33	M35
Acciaio 50kg Steel 50kg	12	3822	3475	3185	2730	2389	2123	1911	1737	1529	1274	1092	956	849	764	637	478	382	319	273	239	212	191	174	159	142	127	116	106
Acciaio 70kg Steel 70kg	8	2548	2316	2123	1820	1593	1416	1274	1158	1019	849	728	637	566	510	425	319	255	212	182	159	142	127	116	106	94	85	77	71
Acciaio 90kg Steel 90kg	6	1911	1737	1593	1365	1194	1062	956	869	764	637	546	478	425	382	319	239	191	159	137	119	106	96	87	80	71	64	58	53
Acciaio oltre 100kg Steel over 100kg	3	955	868	796	682	597	531	478	434	382	318	273	239	212	191	159	119	96	80	68	60	53	48	43	40	35	32	29	27
Acciaio da utensili Steel for tools	4	1274	1158	1062	910	796	708	637	579	510	425	364	319	283	255	212	159	127	105	91	80	71	64	53	47	42	39	35	
Acciaio inossidabile Stainless steel	6	1911	1737	1593	1365	1194	1062	956	869	764	637	546	478	425	382	319	239	191	159	137	119	106	96	87	80	71	64	53	53
Acciaio forgiato 75kg Forged steel about 75kg	8	2548	2316	2123	1820	1593	1416	1274	1158	1019	849	728	637	566	510	425	319	255	212	182	159	142	127	116	106	94	85	77	71
Acciaio da tempera Hardened steel	8	2548	2316	2123	1820	1593	1416	1274	1158	1019	849	728	637	566	510	425	319	255	212	182	159	142	127	116	106	94	85	77	71
Ghisa tenera Soft cast iron	10	3185	2895	2654	2275	1991	1769	1593	1448	1274	1062	910	796	708	637	531	398	319	265	228	199	177	159	145	133	118	106	97	88
Ghisa dura Hard cast iron	6	1911	1737	1593	1365	1194	1062	956	869	764	637	546	478	425	382	319	239	191	159	137	119	106	96	87	80	71	64	58	53
Alluminio Aluminium	30	9554	8655	7962	6824	5971	5308	4777	4343	3822	3185	2730	2389	2123	1911	1592	1194	955	796	682	597	531	478	434	398	354	318	290	265
Duraluminio Duralumin	20	6369	5790	5308	4549	3981	3538	3185	2895	2548	2123	1820	1592	1415	1274	1062	796	637	531	455	398	354	318	290	265	236	212	193	177
Anticorodal Anticorodal	15	4777	4343	3981	3412	2986	2654	2369	2171	1911	1592	1365	1194	1062	955	796	597	478	398	341	299	265	239	217	199	177	159	145	133
Rame Copper	12	3822	3475	3185	2730	2389	2123	1911	1737	1529	1274	1092	956	849	764	637	478	382	319	273	239	212	191	174	159	142	127	116	106
Rame elettrolitico Electrolytic copper	10	3185	2895	2654	2275	1991	1769	1593	1448	1274	1062	910	796	708	637	531	398	319	265	228	199	177	159	145	133	118	106	97	88
Bronzo Bronze	10	3185	2895	2654	2275	1991	1769	1593	1448	1274	1062	910	796	703	637	531	398	319	265	228	199	177	159	145	133	118	106	97	88
Ottone dolce 63 Soft Brass	15	4777	4343	3981	3412	2986	2654	2386	2171	1911	1592	1365	1194	1062	955	796	597	478	398	341	299	265	239	217	199	177	159	145	133
Ottone fragile 53 Brittle brass	15	4777	4343	3981	3412	2986	2654	2389	2171	1911	1592	1365	1194	1062	955	796	597	478	398	341	299	265	239	217	199	177	159	145	133
Argentana Nickel silver	9	2866	2605	2388	2047	1791	1592	1433	1303	1146	955	819	717	637	573	478	358	287	239	205	179	159	143	130	119	106	96	87	80
Zinco leghe Zinc alloys	12	3822	3475	3185	2730	2389	2123	1911	1737	1529	1274	1092	956	849	764	637	478	332	319	273	239	212	191	174	159	142	127	116	106
Bachelite Bakelite	10	3185	2895	2654	2275	1991	1769	1593	1448	1274	1062	910	796	708	637	531	398	319	265	228	199	177	159	145	133	118	106	97	88

MDR 16

MDR 32

MDR 22

MDR 12

DATI TECNICI

TECHNICAL DATA

MDR

		MDR 12			MDR 16		
		Banco <i>Bench model</i>	Piedistallo <i>On Pedestal</i>	Colonna <i>On Column</i>	Banco <i>Bench model</i>	Piedistallo <i>On Pedestal</i>	Colonna <i>On Column</i>
Capacità di maschiatura su acciaio R50 <i>Tapping capacity on steel</i>		M 12			M 16		
Cono mandrino <i>Spindle taper</i>	mm	CM2			CM2		
Corsa mandrino <i>Quill stroke</i>	mm	60			60		
Velocità mandrino <i>Spindle speed</i>	rpm	275 ÷ 1785			140 ÷ 900		
Potenza motore (400 V 50 Hz) <i>Spindle motorpower</i>	kW	1.1			1.1		
Tavola <i>Table dimensions</i>	mm	315x350	250x350		315x350	250x350	
Diametro colonna <i>Column diameter</i>	mm	98			98		
Distanza colonna centro mandrino <i>Distance spindle axis-column</i>	mm	205			205		
Distanza tavola naso mandrino (min-max) <i>Distance spindle-end table</i>	mm	210 - 600		45 - 760	210 - 600		45 - 760
Distanza base naso mandrino <i>Distance spindle-end to basis</i>	mm	-	-	1120	-	-	1120
Dimensioni (l x p x h) a colonna <i>Overall dimensions (w x d x h)</i>	mm	450x580x1485	450x640x2335	545x625x2000	450x580x1485	450x640x2335	545x625x2000
Peso <i>Weight</i>	kg	140 - 150	250 - 260	200 - 210	140 - 150	250 - 260	200 - 210

		MDR 22			MDR 32		
		Banco <i>Bench model</i>	Piedistallo <i>On Pedestal</i>	Colonna <i>On Column</i>	Banco <i>Bench model</i>	Piedistallo <i>On Pedestal</i>	Colonna <i>On Column</i>
Capacità di maschiatura su acciaio R50 <i>Tapping capacity on steel</i>		M 22			M 32		
Cono mandrino <i>Spindle taper</i>	mm	CM3			CM4		
Corsa mandrino <i>Quill stroke</i>	mm	60			60		
Velocità mandrino <i>Spindle speed</i>	rpm	130 ÷ 675			64 ÷ 1720		
Potenza motore (400 V 50 Hz) <i>Spindle motorpower</i>	kW	1.47			2.2		
Tavola <i>Table dimensions</i>	mm	315x350	250x350		300x700	600x345	
Diametro colonna <i>Column diameter</i>	mm	98			98		
Distanza colonna centro mandrino <i>Distance spindle axis-column</i>	mm	205			300		
Distanza tavola naso mandrino (min-max) <i>Distance spindle-end table</i>	mm	210 - 600		45 - 760	250 - 600		50 - 750
Distanza base naso mandrino <i>Distance spindle-end to basis</i>	mm	-	-	1120	-	-	1120
Dimensioni (l x p x h) a colonna <i>Overall dimensions (w x d x h)</i>	mm	450x580x1485	450x640x2335	545x625x2000	450x640x2335	545x625x2000	
Peso <i>Weight</i>	kg	150	260	210	310	380	